



Politique Municipalité amie des aînés

Matagami





TABLE DES MATIÈRES



INTRODUCTION

Mot du maire

Mot du conseiller responsable
de la Politique MADA

PRÉSENTATION

Comité de pilotage

Mandat du comité de pilotage

POLITIQUE

Définition des aînés

Mission, valeur et principes directeurs
de la Politique

Champs d'action

Démarche du plan d'action

Présentation de la Ville de Matagami

PORTRAIT STATISTIQUE

Population

Revenu

Vulnérabilité économique et
sociale à la Baie-James

PLAN D'ACTION

CONCLUSION ET REMERCIEMENTS

BIBLIOGRAPHIE

Politique Municipalité amie des aînés

Rédaction et recherche :
Audrey Sasseville,
agente de développement à la vie communautaire
Étienne Gravel,
directeur des Loisirs

Adoptée le 16 novembre 2021
Résolution n° 2021-11-16-13

MOT DU MAIRE



RENÉ DUBÉ

C'est avec beaucoup de fierté que nous vous présentons la Politique Municipalité amie des aînés (MADA).

Elle prend racine ici, dans le dynamisme et la générosité de ses citoyens et citoyennes. Elle portera, nous l'espérons, des fruits qui seront garants d'un avenir durable, prospère et sécuritaire. Cette Politique et son plan d'action quinquennal 2022 à 2026 sont les témoignages de notre audace collective d'offrir aux aînés un milieu de vie au diapason avec leurs aspirations les plus chères.

Nos aînés représentent beaucoup pour Matagami. Ils portent en eux la mémoire de notre collectivité qu'ils ont vu naître et grandir. Comme elle, ils ont connu les aléas d'une existence parsemée de péripéties, les gravant à jamais dans notre histoire commune.

C'est à nous maintenant de nous retrousser les manches et de nous assurer que leurs efforts soient portés aux nues par notre inébranlable détermination à les savoir vivre sereins chez eux dans notre belle ville.

Je tiens à remercier personnellement tous les participants aux consultations ainsi que nos nombreux partenaires pour leurs implications. Grâce à votre engagement et votre dévouement, le chemin à suivre est sans équivoque.

La présente Politique MADA est le résultat de votre travail et sera notre référence pour ce qui est de la question des aînés au cours des prochaines années.

MOT DU CONSEILLER RESPONSABLE DE LA POLITIQUE MADA



MICHEL PATRY

Aujourd'hui, nous vous présentons la Politique MADA qui inclut un plan d'action afin de guider le conseil municipal dans sa mission. C'est un plaisir pour nous que vous puissiez en prendre connaissance afin de favoriser le partenariat, la représentativité et l'adhésion de l'ensemble des citoyens et citoyennes aux actions des neuf thèmes de la Politique.

Le comité de pilotage a recueilli des informations par le biais de cinq consultations publiques, soit un groupe test, trois groupes de 50 à 90 ans et un groupe d'organismes.

Ces consultations ont permis de faire la synthèse des besoins du milieu afin d'élaborer le plan d'action quinquennal 2022 à 2026. Ce travail a permis de constater que plusieurs réalisations de la Politique familiale de la Ville de Matagami étaient en place et appréciées de la communauté.

Cet outil nous permettra, avec l'aide des partenaires du milieu, de reconnaître l'apport des aînés et ainsi améliorer la qualité de vie de nos aînés.

Enfin, je tiens à remercier le comité de pilotage ainsi que le conseil municipal pour l'acceptation du bien fondé de cette Politique qui optimisera les possibilités de bonne santé, de participation et de sécurité de nos aînés.

Bonne lecture!

COMITÉ DE PILOTAGE



ANDRÉ BONENFANT
Représentant
Club de l'âge d'or « Vive la joie »



ÉTIENNE GRAVEL
Directeur des Loisirs
Ville de Matagami



SONIA LEBLANC
Organisatrice communautaire
CRSSS de la Baie-James



MICHEL PATRY
Conseiller municipal
Ville de Matagami



AUDREY SASSEVILLE
Agente de développement
à la vie communautaire
Ville de Matagami



NICOLE TREMBLAY
Représentante des aînés

MANDAT DU COMITÉ DE PILOTAGE



- Mettre à jour la démarche MADA en faisant un bilan du dernier plan d'action et en créant de nouveaux projets porteurs pour les années 2022 à 2026, selon les besoins des aînés de notre municipalité.
- Favoriser le partenariat, la représentativité et l'adhésion de l'ensemble de la communauté à la démarche MADA.
- Privilégier les éléments du plan d'action en favorisant l'implication des directions de services dans la définition et l'application des mesures qui assureront la mise en œuvre de la Politique.
- Assurer le suivi et l'évaluation du plan d'action pour en garantir sa continuité et sa pérennité.
- Guider le conseil municipal dans l'étude de dossiers susceptibles de faire l'objet de règlements ou de politiques ayant une incidence sur les aînés.



DÉFINITION DES AÎNÉS¹



À quel âge devient-on un aîné? 50, 60, 70 ans?

- Bien au-delà de l'âge, les aînés sont pour nous des personnes à part entière qui, d'abord et avant tout, abordent une nouvelle étape de leur vie. Leurs besoins, intérêts et aspirations diffèrent puisqu'ils ne bénéficient pas tous du même degré d'autonomie, de mobilité, de revenus et de soutien familial.
- Ils contribuent ainsi à différents niveaux dans leur milieu. Ils représentent la mémoire collective et veulent transmettre leurs valeurs et connaissances aux générations suivantes. La communauté a donc avantage à promouvoir le vieillissement actif afin de bénéficier de leur enrichissement communautaire.

MISSION, VALEURS ET PRINCIPES DIRECTEURS DE LA POLITIQUE



MISSION

La mission de la Politique MADA est d'assumer un leadership fort pour demeurer un milieu de vie sécuritaire, attrayant, prospère et durable pour les aînés.²

VALEURS

Les valeurs ci-dessous mentionnées proviennent de la Politique familiale adoptée en 2011. Elles représentent encore aujourd'hui le caractère à la base de cette mise à jour. Celles-ci sont :

- ◆ l'ENGAGEMENT du conseil municipal pour orienter ses décisions et actions futures en pensant aux aînés;
- ◆ l'OPTIMISATION, soit la mise en commun de l'expertise et des ressources présentes à Matagami et sur le territoire de la Baie-James;
- ◆ la RECONNAISSANCE de la réalité de la vie d'aujourd'hui et des phénomènes sociaux vécus par les aînés de Matagami;
- ◆ la SOLIDARITÉ qui favorise le dynamisme des aînés et leur vitalité sociale.

PRINCIPES DIRECTEURS

Les principes directeurs préconisés par cette Politique sont les suivants :

- ◆ penser et agir en fonction des aînés de Matagami;
- ◆ inclure les aînés dans les décisions;
- ◆ favoriser les liens intergénérationnels;
- ◆ agir en complémentarité avec les partenaires du milieu.

La Politique vise à ce que les aînés puissent vieillir le plus longtemps possible à Matagami sur la base d'un vieillissement actif tel que préconisé par l'Organisation mondiale de la Santé et par le gouvernement du Québec.

Cela fait référence au processus visant à optimiser les possibilités de bonne santé, de participation et de sécurité afin d'accroître la qualité de la vie pendant la vieillesse. Les trois piliers que sont la participation, la santé et la sécurité trouvent leur expression dans neuf champs d'action particulièrement importants pour que les personnes aînées arrivent à fonctionner dans la vie de tous les jours, à demeurer en contact avec un réseau de relations et à participer à des activités selon leurs préférences et capacités.³

1. Inspirée de la définition de la Ville de Forestville

2. Inspirée du document *Orientations stratégiques de 2021-2026*, Ville de Matagami

3. Gouvernement du Québec, *Guide d'accompagnement pour la réalisation de la démarche Municipalités amie des aînés 2^e édition*, 2020, p. 15.



DÉMARCHE DU PLAN D'ACTION



Pour arriver à rédiger un plan d'action quinquennal, des consultations citoyennes furent menées. Le comité de pilotage a pris la décision de les tenir en présentiel afin de connaître le point de vue des aînés sur les neuf thèmes du vieillissement actif et ainsi analyser leurs réponses pour en ressortir les besoins les plus importants pour cette population.

CHAMPS D'ACTION



La Politique comporte un plan d'action quinquennal de 2022 à 2026. Pour le bien-être des aînés, la Ville de Matagami entend réaliser ses activités dans les neuf champs d'action suivants :

- ♦ espaces extérieurs et bâtiments;
- ♦ transport et mobilité;
- ♦ habitat et milieu de vie;
- ♦ participation sociale/ emploi et mentorat;
- ♦ loisirs;
- ♦ respect et inclusion sociale;
- ♦ sécurité;
- ♦ communication et information;
- ♦ santé et services sociaux.



PRÉSENTATION DE LA VILLE DE MATAGAMI



La Ville de Matagami a été fondée en 1963 et doit son origine à l'industrie minière. Le domaine forestier occupe une place importante dans son économie locale. Matagami occupe une situation géographique stratégique au Nord-du-Québec tant pour l'occupation du territoire que son accès, c'est pourquoi, Matagami est la Porte de la Baie-James.



PORTRAIT STATISTIQUE



POPULATION

■ Selon les données du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation datant du 1^{er} janvier 2021, la population de Matagami est de 1 374 personnes, soit une diminution de 79 citoyens depuis le dernier recensement.

Le tableau ci-contre démontre une diminution de 11,6 % de la population au cours des 15 dernières années, ce qui se traduit par une baisse totale de 181 personnes.

L'âge médian de la population de Matagami est de 39,1 ans et le pourcentage de la population ayant 65 ans et plus était de 12,4 % en 2016.

REVENU

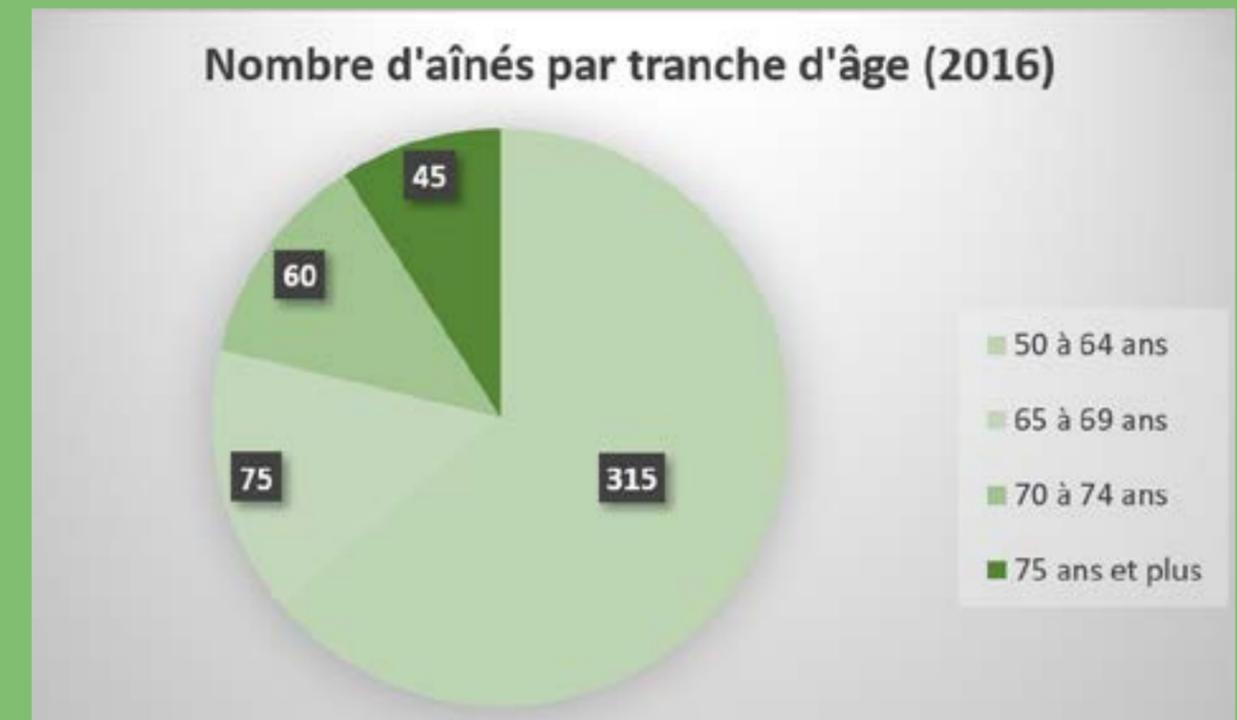
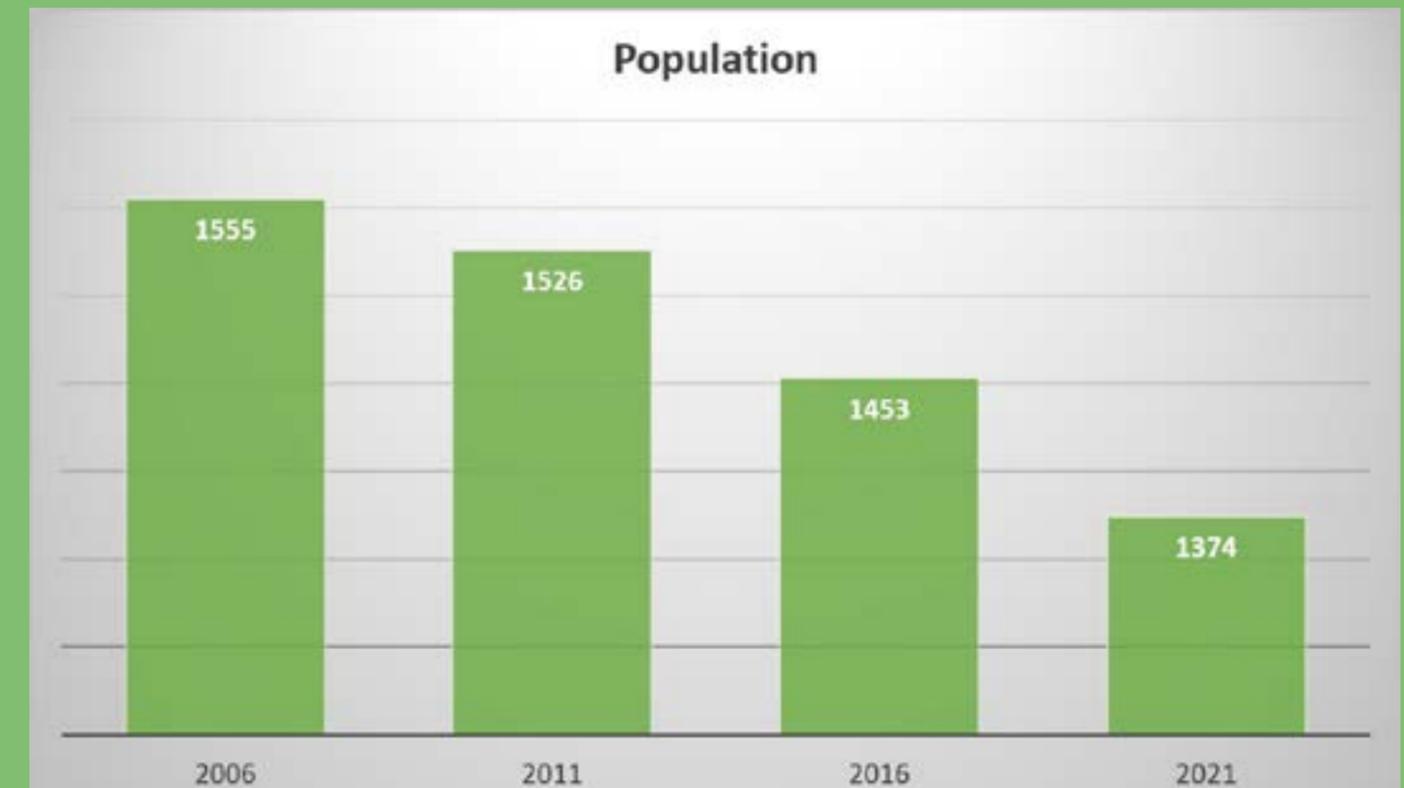
■ Le revenu médian à Matagami s'éleve à 90 880 \$ avant impôts pour les ménages et à 50 752 \$ pour les personnes seules (2016).

VULNÉRABILITÉ ÉCONOMIQUE ET SOCIALE À LA BAIE-JAMES

■ Selon les chiffres clés produits par la Direction de santé publique du Nord-du-Québec (Juin – n° 16), voici quelques informations à retenir :

- ♦ les personnes âgées sont plus à risque d'éprouver de l'isolement social, ce qui pourrait les pousser au repli sur elles-mêmes et freiner leur participation sociale;
- ♦ les aînés jamésiens sont plus susceptibles que les autres groupes d'âge de présenter des facteurs de fragilité.

Au total de la population, 6,6 % des Matagamiens vivent sous la mesure de faible revenu (MFR) après impôts. Pour les 65 ans et plus, ce seuil est à 8,6 %.



ESPACES EXTÉRIEURS ET BÂTIMENTS



OBJECTIFS	ACTIONS	PARTENAIRES CIBLÉS	ÉCHÉANCIER					RÉSULTATS ATTENDUS
			2022	2023	2024	2025	2026	
Amélioration de l'accessibilité aux bâtiments municipaux	Rendre accessible l'accès principal au centre civique	<ul style="list-style-type: none"> Gouvernement du Québec Gouvernement du Canada Ville de Matagami 			X			Automatisation des portes donnant accès au vestibule et mise en place d'une rampe du balcon aux portes
Aménagement des espaces extérieurs dans les parcs et sentiers utilisés par les aînés de manière adaptée	Ajouter des zones de repos à l'ombre le long des axes clés (Réseau Bell-Nature, parcs, etc.)	<ul style="list-style-type: none"> Ville de Matagami 	En continu	X	X	X	X	Ajout d'un élément de ce type dans les projets de déploiement de mobilier urbain
	Améliorer l'aménagement du terrain de pétanque			X				Augmentation de la fréquence de l'utilisation du terrain de pétanque
	Faire la promotion des nouveaux terrains de tennis léger (pickleball)							Augmentation de la fréquence de l'utilisation des terrains de tennis léger (pickleball)
Amélioration des déplacements à pied l'hiver sur la voie publique	Consulter les aînés pour évaluer leurs besoins	<ul style="list-style-type: none"> Ville de Matagami Club de l'âge d'or « Vive la joie » 	En continu					Augmentation du sentiment de sécurité relié à la pratique de la marche en hiver

TRANSPORT ET MOBILITÉ



OBJECTIF	ACTIONS	PARTENAIRES CIBLÉS	ÉCHÉANCIER					RÉSULTATS ATTENDUS
			2022	2023	2024	2025	2026	
Promotion des services de transport offerts à Matagami et leurs modalités	Publiciser les services via les médias locaux et sur le site Internet de la Ville de Matagami	<ul style="list-style-type: none"> Partenaires à part égale Club de l'âge d'or « Vive la joie » Centre de santé Isle-Dieu (CRSSS Baie-James) Ville de Matagami 	En continu					Consolidation de l'implantation du Service de transport adapté et augmentation du nombre de demandes
	Organiser des campagnes d'information annuellement							

TRANSPORT ET MOBILITÉ



OBJECTIFS	ACTIONS	PARTENAIRES CIBLÉS	ÉCHÉANCIER					RÉSULTATS ATTENDUS
			2022	2023	2024	2025	2026	
Davantage de sensibilisation auprès de la population pour le respect du <i>Code de la sécurité routière</i>	Améliorer la signalisation protégeant les piétons (pancartes au milieu de la rue, etc.)	<ul style="list-style-type: none"> • Ville de Matagami • Sûreté du Québec 		X				Réduction de la vitesse des usagers en véhicule dans les rues
	Organiser une campagne d'intérêt public sur la question de la sécurité routière en collaboration avec la Sécurité publique			X				
Mise en place d'un service de transport d'autobus régional permettant d'aller à des rendez-vous à l'extérieur de Matagami	Vérifier la possibilité d'offrir un départ en avant-midi de Matagami et un retour le jour même, et ce, une fois par semaine	<ul style="list-style-type: none"> • Club de l'âge d'or « Vive la joie » • Autobus Maheux 	En continu					Départ d'autobus en matinée vers Amos/Val-d'Or et un retour vers Matagami en fin d'après-midi une fois par mois
Inventaire des emplacements réservés aux personnes à mobilité réduite dans les stationnements municipaux	Faire l'analyse de la localisation des emplacements	<ul style="list-style-type: none"> • Ville de Matagami 	X					Déplacement des emplacements qui ne seraient pas optimaux
	Procéder au marquage des nouveaux emplacements, au besoin		X					

HABITAT ET MILIEU DE VIE



OBJECTIFS	ACTIONS	PARTENAIRES CIBLÉS	ÉCHÉANCIER					RÉSULTATS ATTENDUS
			2022	2023	2024	2025	2026	
Promotion des informations des partenaires relativement aux subventions disponibles pour le maintien des aînés à domicile	Publiciser les services dans les médias locaux et sur le site Internet de la Ville de Matagami	<ul style="list-style-type: none"> • Ville de Matagami • CRSSS Baie-James 	En continu					Diffusion de l'information dans les publications municipales
	Organiser des campagnes d'information annuellement		X	X	X	X	X	Offre d'une activité par année.
Préparation des aînés à la vie de retraité à Matagami	Organiser un « salon des aînés » biannuellement	<ul style="list-style-type: none"> • Ville de Matagami • Administration régionale Baie-James • SADC de Matagami • Loisir Sport Baie-James • CRSSS Baie-James 			X		X	Développement d'un salon local avec au moins une dizaine de kiosques ainsi qu'une programmation s'adressant à la clientèle aînée
Information aux aînés au sujet de l'option d'un logement adapté afin qu'ils choisissent Matagami comme lieu de résidence	Organiser des journées portes ouvertes à la nouvelle résidence pour personnes âgées (RPA)	<ul style="list-style-type: none"> • Fondation Soleil du Nord • Club de l'âge d'or « Vive la joie » 	X					Augmentation du taux d'occupation des logements dans la RPA construite en 2019

PARTICIPATION SOCIALE/EMPLOI ET MENTORAT



OBJECTIFS	ACTIONS	PARTENAIRES CIBLÉS	ÉCHÉANCIER					RÉSULTATS ATTENDUS
			2022	2023	2024	2025	2026	
Encouragement auprès de la relève pour les organismes gérés par les aînés	Collaborer avec le comité Bénévolat à Matagami	<ul style="list-style-type: none"> • Ville de Matagami • Bénévolat à Matagami 	En continu					Tenue de formations pour les organismes
	Organiser une formation sur l'accueil et comment fidéliser et garder les bénévoles							
Faciliter la transmission des savoirs intergénérationnels	Organiser des activités afin que les aînés puissent transmettre leur savoir (histoire, culture, artisanat)	<ul style="list-style-type: none"> • Club de l'âge d'or « Vive la joie » • Ville de Matagami 	En continu					Tenue d'activités incluant des jeunes et des aînés à la programmation du Service des loisirs
	Organiser des activités afin que les aînés apprennent des jeunes							

LOISIRS



OBJECTIFS	ACTIONS	PARTENAIRES CIBLÉS	ÉCHÉANCIER					RÉSULTATS ATTENDUS
			2022	2023	2024	2025	2026	
Diversification de l'offre de loisirs pour répondre aux besoins du vieillissement actif	Consulter les aînés sur leurs intérêts afin d'adapter la programmation	<ul style="list-style-type: none"> • Club de l'âge d'or « Vive la joie » • Ville de Matagami 	En continu					Participation du directeur des Loisirs à deux réunions du Club de l'âge d'or par année Offre d'au moins deux heures d'activités en piscine pour les aînés par semaine
	Ouvrir la piscine durant le jour							
Amélioration de l'accessibilité aux loisirs	Faire la promotion du programme de la carte d'accompagnement loisir (<i>carteloisir.ca</i>)	<ul style="list-style-type: none"> • Ville de Matagami • Loisir Sport Baie-James 	En continu					Augmentation du nombre d'utilisateurs aux loisirs
	Continuer à faire la promotion papier des activités (ne pas tout diffuser uniquement sur Internet)							

RESPECT ET INCLUSION SOCIALE



OBJECTIF	ACTION	PARTENAIRE CIBLÉ	ÉCHÉANCIER					RÉSULTAT ATTENDU
			2022	2023	2024	2025	2026	
Reconnaissance de l'apport des aînés à Matagami	Souligner la Journée internationale des aînés	<ul style="list-style-type: none"> • Ville de Matagami 	X	X	X	X	X	Rappel de la Journée internationale des aînés lors de la séance du conseil municipal du mois de septembre

SÉCURITÉ



OBJECTIF	ACTIONS	PARTENAIRES CIBLÉS	ÉCHÉANCIER					RÉSULTATS ATTENDUS
			2022	2023	2024	2025	2026	
Information et action dans l'intérêt de maintenir nos aînés en sécurité	Inspecter les maisons via le Service de sécurité incendie	<ul style="list-style-type: none"> • Ville de Matagami • Partenaires à part égale • Centre de santé Isle-Dieu (CRSSS Baie-James) 	à tous les ans					Inspection annuelle des logements et habitations
	Organiser des activités de type 5 à 7 ou dîner causerie avec des spécialistes en matière de sécurité (financière, abus, etc.)		À tous les ans					Organisation d'au moins une activité du genre par année

COMMUNICATION ET INFORMATION



OBJECTIFS	ACTIONS	PARTENAIRES CIBLÉS	ÉCHÉANCIER					RÉSULTATS ATTENDUS
			2022	2023	2024	2025	2026	
Soutien à la diffusion de l'information des programmes qui concernent les aînés	Développer une section « aînés » sur le site Internet de la Ville de Matagami	<ul style="list-style-type: none"> • Ville de Matagami • Club de l'âge d'or « Vive la joie » 		X				Création d'une section s'adressant aux aînés sur le site Internet de la Ville de Matagami
	Infolettre (trois fois par année) par la poste		En continu					
Maintien d'une forte collaboration des organismes œuvrant auprès des aînés	Assurer la présence d'au moins un aîné sur les comités ou conseils d'administration concernés	<ul style="list-style-type: none"> • Club de l'âge d'or « Vive la joie » 	En continu					Maintien de la présence des aînés au sein des différents comités
Mise en place d'un comité de suivi pour le plan d'action MADA	Mandater le Comité Vitalité Matagami afin d'agir à titre de comité de suivi pour le plan d'action MADA	<ul style="list-style-type: none"> • Ville de Matagami • Comité Vitalité Matagami 	X	En continu				Révision des actions de la Politique MADA, deux fois par année, à l'ordre du jour du Comité Vitalité Matagami

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX



OBJECTIFS	ACTIONS	PARTENAIRES CIBLÉS	ÉCHÉANCIER					RÉSULTATS ATTENDUS
			2022	2023	2024	2025	2026	
Promotion des services de santé offerts à Matagami via le site Internet de la Ville	Travailler en étroite collaboration avec les intervenants du CRSSS Baie-James pour garder les aînés informés	<ul style="list-style-type: none"> • CRSSS Baie-James 	En continu					Rencontres entre les intervenants du CRSSS Baie-James et les aînés aux moments jugés opportuns
Maintien d'un service de santé adéquat	Représenter l'intérêt des aînés auprès des instances pour maintenir la qualité des services	<ul style="list-style-type: none"> • Ville de Matagami • Gouvernement du Québec • CRSSS Baie-James 	En continu					Rencontres avec le député et son équipe à des moments jugés opportuns

CONCLUSION ET REMERCIEMENTS



La présente Politique s'est matérialisée de manière très organique. La Ville de Matagami vit depuis plusieurs décennies au fil des bouleversements apportés par l'incertitude propre à ses principaux moteurs économiques que sont la foresterie et l'exploitation minière.

Cette situation, combinée à son isolement relatif, fait en sorte que la Ville travaille avec acharnement sur sa capacité à créer un milieu de vie attrayant, prospère et durable pour tous ses citoyens.

D'ailleurs, cette attitude proactive a concrétisé l'adoption de nouvelles orientations stratégiques qui viendront appuyer cette Politique MADA qui a été réalisée parallèlement, mais toujours harmonieusement, puisque le comité a eu accès à plusieurs intervenants clés ainsi qu'à de multiples travaux qui ont permis d'orienter de manière efficace les discussions lors des consultations et de s'assurer que les aînés de Matagami puissent donner un portrait fidèle de leur réalité.

Dans cette optique, nous sommes confiants que cette Politique et son plan d'action quinquennal, accompagnés du soutien des élus et de l'appareil administratif, répondront de manière adéquate aux enjeux vécus par nos aînés et assureront leur vieillissement actif au sein de notre communauté, lors de sa mise en œuvre et au-delà.

Tout cela n'aurait été possible sans l'apport de tous les citoyens ayant participé au processus de consultation ainsi que des membres du comité de pilotage. Bien entendu, il ne faut pas oublier l'appui indéfectible du conseil municipal et l'aide indispensable des employés d'Espaces Muni, qui nous ont menés à bon port. On vous dit à tous et à toutes : merci!



BIBLIOGRAPHIE



- ♦ DIOP, Moussa. *À quel rythme la population jamésienne vieillit-elle au fil des temps?* Chiffres clés. Chibougamau, Centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James, Direction de santé publique, n° 12, décembre 2018, 4 p.
- ♦ DIOP, Moussa. *Coup d'oeil sur les inégalités de revenus en Jamésie.* Chiffres clés. Chibougamau, Centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James, Direction de santé publique, n° 14, février 2019, 4 p.
- ♦ DIOP, Moussa. *L'état de la vulnérabilité économique et sociale en Jamésie.* Chiffres clés. Chibougamau, Centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James, Direction de santé publique, n° 16, juin 2019, 4 p.
- ♦ GAZETTE OFFICIELLE DU QUÉBEC, Partie 2, Décret n° 1358-2020, 2021.
- ♦ OUEDRAOGO, Mady. *Portrait des ménages en Jamésie.* Chiffres clés. Chibougamau, Centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James, Direction de santé publique, n° 17, août 2019, 4 p.
- ♦ STATISTIQUE CANADA. *Profil du recensement Matagami*, [en ligne], 2016. [<https://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2016/dp-pd/prof/index.cfm?Lang=F>].
- ♦ VILLE DE FORESTVILLE. *Politique municipalité amie des aînés 2019-2022*, [en ligne], 2019. [<https://ville.forestville.ca/wp-content/uploads/2020/08/Forestville-Politique-MADA-2019-2022-1.pdf>].
- ♦ GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, *Guide d'accompagnement pour la réalisation de la démarche Municipalités amie des aînés 2^e édition*, Québec, 2020, 72 p. Également disponible en ligne : [<https://publications.msss.gouv.qc.ca/msss/fichiers/2019/19-830-22W.pdf>].
- ♦ VILLE DE MATAGAMI. *Politique familiale de la Ville de Matagami*, 2011, 36 p.
- ♦ VILLE DE MATAGAMI. *Orientations stratégiques 2021-2026*, 2021, 28 p.



VILLE DE
MATAGAMI

www.matagami.com